

～に加えて (加上～・除了～還有～)

「～に加えて」(加上～・除了～還有～) — ① 句型と例句

N2・CEFR B2

姓名： 日期：

STEP 1・先讀懂句型：先看下面的句型公式與說明，再把例句一句一句唸出聲音。看懂了、唸熟了，再翻到第 2 頁自己動筆寫。



柴犬老師陪你學！

名詞 → ＋に加えて (=に加え) → 後句 (も/まで)

「～に加えて」表達「在 A 之上、再加上 B」、是把兩個事項單純相加的中立累加。和「ばかりか (意外)」「はもとより (當然)」不同、「に加えて」不帶任何感情色彩、只是客觀地把資訊疊加、書面・說明文・報導常用。

接續：

- ① 名詞＋に加えて (最常見)：「雨に加えて、風も強くなった」。
- ② 「に加え」是「に加えて」的書面省略形、意思相同：「実力に加え、運にも恵まれた」。
- ③ 動詞・形容詞要先名詞化 (「～のに加えて」「～ことに加えて」) 才接、本課以名詞用法為主。

後句呼應詞：

- ① 「～も」：「給料が安いのに加えて、残業も多い」(薪水低、加上加班也多)。
- ② 「～まで」：「渋滞に加えて、事故まで起きた」(塞車、甚至還出事故)。

正負皆可 (中立性)：

- ① 正面疊加：「彼は実力に加えて、努力も惜しまない」(實力+努力)。
- ② 負面疊加：「不景氣に加えて、増税も家計を圧迫する」(不景氣+加稅)。

→ 不管好事壞事都能用、這是「に加えて」最大特徵。

最重要對比 — 4 大累加表現嚴密區分：

- ・「に加えて」(本課) = 中立的單純相加、零意外・零當然語感：「雨に加えて風も強い」(只是兩件事相加)。
- ・「ばかりか」(75-1) = 書面+強烈意外・驚訝 (「連這個都…!」)、後句不能接意志・命令。に加えて 則中立、後句限制少。
- ・「のみならず」(75-2) = 最書面、重「範圍由小擴大」。
- ・「はもとより/はもちろん」(75-3) = 前項是「理所当然」的事再延伸。に加えて 的前項不必是當然。

→ N2 必考：想單純客觀地「相加資訊」、不帶感情就用「に加えて」。

注意：

- ① 「に加えて」是中立累加、若想強調「出乎意料」要改用「ばかりか」、想強調「前項當然」要用「はもとより」。
- ② 「に加え」(去て) 是更書面的省略、論說・報導常見、意思完全一樣。
- ③ 前接名詞、若要接句子需先名詞化 (「～のに加えて」)。

例句 (9 句)

雨に加えて、風も強くなってきた。(あめにくわえて、かぜもつよくなってきた。) 下雨、加上風也變強了。

彼は実力に加えて、運にも恵まれた。(かれはじつりよくにくわえて、うんにもめぐまれた。) 他有實力、加上也有運氣。

給料が安いのに加えて、残業も多い。(きゅうりょうがやすいのにくわえて、ざんぎょうもおおい。) 薪水低、加上加班也多。

渋滞に加えて、事故まで起きて遅刻した。(じゅうたいにくわえて、じこまでおきてちこした。) 塞車、甚至還出事故、結果遲到了。

不景氣に加えて、増税も家計を圧迫している。(ふけいきにくわえて、ぞうぜいもかけいをあっぱくしている。) 不景氣、加上加税也壓迫家計。

この料理は見た目に加えて、味も素晴らしい。(このりょうりはみたまにくわえて、あじもすばらしい。) 這道菜外觀好、味道也很棒。

彼女は美しさに加えて、知性も兼ね備えている。(かのじよはうつくしにくわえて、ちせいもかねそなえている。) 她兼具美貌與智慧。

経験の浅さに加え、準備不足も失敗の原因だ。(けいけんのあささにくわえ、じゅんぴぶそくもしっぱいのげんいんだ。) 經驗淺、加上準備不足都是失敗主因。

新製品は機能に加えて、価格の面でも優れている。(しんせいひんはきのうにくわえて、かかくのめんでもすぐれている。) 新產品功能與價格都出色。

～に加えて (加上～・除了～還有～)

「～に加えて」(加上～・除了～還有～) — ② 練習

N2・CEFR B2

姓名： 日期：

STEP 2・自己寫寫看：看左邊的提示詞，在底線上寫出完整的日文句子，記得加上正確的助詞與句尾。寫完再翻到第 3 頁對答案。

名詞 → +に加えて (=に加え) → 後句 (も/まで)

1 提示：雨・風 (かぜ)

2 提示：彼・実力・運 (うん)

3 提示：給料安い・残業 (ざんぎょう)

4 提示：渋滞・事故まで (じこ)

5 提示：不景気・増税 (ぞうぜい)

6 提示：料理・見た目・味 (みため)

7 提示：彼女・美しさ・知性 (ちせい)

8 提示：経験浅い・準備不足 (ぶそく)

9 提示：新製品・機能・価格 (かかく)

10 提示：(畏) 中立累加・無意外 (ちゅうりつ)

11 提示：(震) 接句子要名詞化 (めいしか)

12 提示：(震) 「に加え」 = 書面省略 (しょうりやく)

13 提示：(自由) 天候 (てんこう)

14 提示：(自由) 人物評 (ひょう)

15 提示：(自由) 街紹介 (まち)

16 提示：彼・知識・経験も (けいけん)

17 提示：物価高・賃金停滞も (ちんぎん)

18 提示：ホテル・立地・サービスも (りっち)

19 提示：風邪・熱・頭痛も (ずつう)

20 提示：彼女・語学力・行動力も (こうどうりよく)

21 提示：この地域・人口減少・高齢化も (こうれいか)

22 提示：計画・資金不足・人手も (ひとで)

～に加えて (加上～・除了～還有～)

「～に加えて」(加上～・除了～還有～) — ③ 解答

N2・CEFR B2

姓名： 日期：

STEP 3・對答案：以下為已驗證的模範解答。標示「參考解答」者為開放式題目的其中一種正解，並非唯一答案。

1 提示：雨・風 (かぜ)

雨に加えて、風も強くなってきた。 (あめに くわえて、かぜも つよくなって きた。)

あめに くわえて、かぜも つよくなって きた。

下雨加風。

2 提示：彼・実力・運 (うん)

彼は実力に加えて、運にも恵まれた。 (かれは じつりよくに くわえて、うんにも めぐまれた。)

かれは じつりよくに くわえて、うんにも めぐまれた。

實力加運氣。

3 提示：給料安い・残業 (ざんぎょう)

給料が安いのに加えて、残業も多い。 (きゅうりょうが やすいのに くわえて、ざんぎょうも おおい。)

きゅうりょうが やすいのに くわえて、ざんぎょうも おおい。

薪低加班多。

4 提示：渋滞・事故まで (じこ)

渋滞に加えて、事故まで起きて遅刻した。 (じゅうたいに くわえて、じこ まで おきて ちこくした。)

じゅうたいに くわえて、じこ まで おきて ちこくした。

塞車還出事故。

5 提示：不景気・増税 (ぞうぜい)

不景気に加えて、増税も家計を圧迫している。 (ふけいきに くわえて、ぞうぜいも かけいを あっぱくしている。)

ふけいきに くわえて、ぞうぜいも かけいを あっぱくしている。

不景氣加稅。

6 提示：料理・見た目・味 (みため)

この料理は見た目に加えて、味も素晴らしい。 (この りょうりは みために くわえて、あじも すばらしい。)

この りょうりは みために くわえて、あじも すばらしい。

外觀味道都好。

7 提示：彼女・美しさ・知性 (ちせい)

彼女は美しさに加えて、知性も兼ね備えている。 (かのじょは うつくしさに くわえて、ちせいも かねそなえている。)

かのじょは うつくしさに くわえて、ちせいも かねそなえている。

美貌加智慧。

8 提示：経験浅い・準備不足（ぶそく）

経験の浅さに加え、準備不足も失敗の原因だ。（けいけんのあささにくわえ、じゅんびぶそくもしっぱいのげんいんだ。）

けいけんのあささにくわえ、じゅんびぶそくもしっぱいのげんいんだ。
経験浅加準備不足。

9 提示：新製品・機能・価格（かかく）

新製品は機能に加えて、価格の面でも優れている。（しんせいひんはきのうにくわえて、かかくのめんでもすぐれている。）

しんせいひんはきのうにくわえて、かかくのめんでもすぐれている。
機能価格都好。

10 提示：(震) 中立累加・無意外（ちゅうりつ）

(に加えて) 客観的に相加^{ちゅうりつ} / (ばかりか) 帯「沒想到」的意外

ちゅうりつ
想表達驚訝要用「ばかりか」、客觀列舉用「に加えて」。

11 提示：(震) 接句子要名詞化（めいしか）

(×) 安いに加えて / (○) 安い^{めいしか}の^{めいしか}に^{めいしか}**加えて / 経験が浅い^{めいしか}**ことに^{めいしか}**加えて

めいしか
接句子要先用「のに/ことに」名詞化。

12 提示：(震) 「に加え」=書面省略（しょうりやく）

(に加えて) 一般 / (に加え) 書面省略、意思相同

しょうりやく
「に加え」是去「て」的書面形、意思一樣。

13 提示：(自由) 天候（てんこう）

参考解答

今日は寒さに加えて、雪まで降り始めた。（きょうはさむさにくわえて、ゆきまでふりはじめた。）

きょうはさむさにくわえて、ゆきまでふりはじめた。
天冷還下雪。

14 提示：(自由) 人物評（ひょう）

参考解答

あの選手は技術に加えて、リーダーシップも備えている。（あのせんしゅはぎじゅつにくわえて、リーダーシップもそなえている。）

あのせんしゅはぎじゅつにくわえて、リーダーシップもそなえている。
技術加領導力。

15 提示：(自由) 街紹介（まち）

参考解答

この街は交通の便に加えて、自然環境も恵まれている。（このまちはこうつうのべんにくわえて、しぜんかんきょうもめぐまれている。）

このまちはこうつうのべんにくわえて、しぜんかんきょうもめぐまれている。
交通方便又有好環境。

16 提示：彼・知識・経験も（けいけん）

彼は豊富な知識に加えて、現場の経験も持っている。（かれは ほうふな ちしきにくわえて、げんばの けいけんも もっている。）

かれは ほうふな ちしきにくわえて、げんばの けいけんも もっている。
知識加現場経験。

17 提示：物価高・賃金停滞も（ちんぎん）

物価高に加えて、賃金の停滞も生活を苦しめている。（ぶっか だかにくわえて、ちんぎんの ていたいも せいかつを くるしくしている。）

ぶっか だかにくわえて、ちんぎんの ていたいも せいかつを くるしくしている。
物價高加薪資停滞。

18 提示：ホテル・立地・サービスも（りっち）

このホテルは立地のよさに加えて、サービスも一流だ。（この ホテルは りっちの よさにくわえて、サービスも いちりゅうだ。）

この ホテルは りっちの よさにくわえて、サービスも いちりゅうだ。
地點好服務也一流。

19 提示：風邪・熱・頭痛も（ずつう）

風邪で熱が出たのに加えて、頭痛もひどい。（かぜで ねつが であの にくわえて、ずつうも ひどい。）

かぜで ねつが であの にくわえて、ずつうも ひどい。
發燒加頭痛。

20 提示：彼女・語学力・行動力も（こうどうりょく）

彼女は語学力に加えて、行動力もある。（かのじよは ごとくりょくに かわえて、こうどうりょくも ある。）

かのじよは ごとくりょくに かわえて、こうどうりょくも ある。
語言能力加行動力。

21 提示：この地域・人口減少・高齢化も（こうれいか）

この地域は人口減少に加えて、高齢化も進んでいる。（この ちいきは じんこう げんしょうに かわえて、こうれいかも すずんでいる。）

この ちいきは じんこう げんしょうに かわえて、こうれいかも すずんでいる。
人口減少加高齢化。

22 提示：計画・資金不足・人手も（ひとで）

この計画は資金不足に加えて、人手も足りない。（この けいかくは しきん ぶそくに かわえて、ひとでも たりない。）

この けいかくは しきん ぶそくに かわえて、ひとでも たりない。
資金不足又缺人手。